

**St. Florian Church • Kościół św. Floriana****1908 - 2020**

2626 Poland Hamtramck MI 48212

**Weekend Masses**

Sun. 10:30 am (P), 12:30 pm (E)

**Weekday Masses**

Tue. 6:30 pm (E); Wed. 6:30 pm (P); Fri. 6:30 pm (P)

**St. Ladislaus Chapel • Kaplica św. Władysława**

2730 Caniff, Hamtramck MI 48212

**Weekend Masses:** Sat. 4:00 pm (E), Sun. 9:00 am (P)**Weekday Masses:** Mon. 8:00 am (P), Thu. 8:00 am (E)**Office Hours • Biuro parafialne**

2626 Poland, Hamtramck MI 48212 • 313-871-2778 • fax: 313-871-5947

www.stflorianparish.org • office@stflorianparish.org • Summer Office Hours - Tue, Fri: 12:00 pm - 4:30 pm

**1920-2020****100 YEARS  
ANNIVERSARY****June 21, 2020 Twelfth Sunday in Ordinary Time - Dwunasta Niedziela Zwykła**

There are many things of which we can be afraid: being rebuked, rejection, anger, being challenged, having to defend ourselves, standing alone, insecurity, failure, and even death. For some, identifying and overcoming their fears is a daunting task. Regardless of how much they may want to break the cycle of fear, they find that they remain close friends with old and dysfunctional behavioral habits and norms. Maybe what they really fear is change. There are many who gravitate to the familiar and comfortable, and find safety and security in doing so, even if they remain mired in mediocrity. Human beings have to learn that there is life beyond the "what has always been" and that happiness and depth are possible when old structures and systems have to be left behind.

Can you leave the near and dear, the comfortable and familiar, the safe and secure, and discover new opportunities? The sheer thought of doing so can bring on feelings of apprehension, intense anger, resentment, defensiveness, reluctance, resistance, and even apathy. If we have to be responsible for making the change, cowardice can creep in. If someone else is to blame for making the change, any number of possible negative reactions are possible. In the end, only one thing is required and that is God. If I can rely on and deepen my relationship with God, especially in the Eucharist along with a community of believers, then little else is of great concern. We have to figure out what is really important. It is not always what we think.

The Gospel calls us to stretch ourselves and try new things, not to remain stuck and stagnant in familiar ways. We are asked to live life more deliberately, radically, and intentionally. We are asked to leave the familiar behind and learn to live with changing, and often limiting, human structures. We cannot get too caught up in the physical, ideological, or structural systems we are used to. The Holy Spirit always leads and guides us. If we trust this, we will find ourselves doing things we never thought we could do. Always seek the path to joy and love. They keep us from falling victim to our fears and from seeking the nostalgic crutches we think we need to achieve a sense of well-being and happiness.

**Troska o duszę**

W dzisiejszych czasach przecenia się wartość dóbr materialnych. Wielu ludzi nie może sobie wybaczyć np. stłuczki samochodu, gdyż stał się dla nich nieomal obiektem kultu. Zbyt łatwo padamy ofiarą rzeczy lub sytuacji. Niezdany egzamin, np. matura, wywołuje u młodych ludzi myśli samobójcze. A przecież to jeszcze nie wszystkie źródła problemów: wiele osób na drugim miejscu po rzeczach materialnych stawia swoje ciało. Czegoż to się nie robi, aby poprawić wygląd.

Pielęgnacja ciała, troska o zdrowie, to działania właściwe, ale ile dzisiaj w tym przesady? Popatrzmy na to w kontekście dzisiejszej Ewangelii. Co Pan Jezus ma na myśli, mówiąc „Nie bójcie się tych, którzy zabijają ciało, lecz duszy zabić nie mogą.” Pan Jezus pragnie, abyśmy zrozumieli, jak bardzo Bogu zależy na każdym człowieku i jak wielka jest godność człowieka. Naszym zadaniem jest odnalezienie właściwej hierarchii wartości, dowartościowanie duchowego elementu naszego życia.

Dzisiejsza Ewangelia skłania do refleksji na temat tego, co w naszej ludzkiej egzystencji jest naprawdę istotne. Wspaniałe to słowa. Wynika z nich, z jak wielką łagodnością i troską traktuje nas Bóg – Ojciec. Jezus, przez słowa, które do nas dzisiaj kieruje, pragnie wzbudzić w nas głębokie przeświadczenie, że Bóg interesuje się nie tylko całą ludzkością i wielkimi sprawami, lecz także losem każdego człowieka. Chce, abyśmy zrozumieli, kim każdy z nas jest dla Boga i że Bogu zależy na każdym człowieku z osobna.

Niestety, to wszystko, co wiąże się z duszą i duchem, jest przez wielu ludzi wyraźnie zaniechywane. Kto na co dzień rozmyśla o nieśmiertelności własnej duszy, o życiu wiecznym? Czyż nie bardziej troszczymy się o stan naszego ciała aniżeli o stan życia duchowego? Czy zaspakajamy nasz głód duchowy? Czy mamy czas na codzienny, chociażby krótki rachunek sumienia, aby świadomie pielęgnować własne wnętrze?

**St. Florian Parish - Parafia św. Floriana****St. Florian Parish - Kościół św. Floriana****Dwunasta Niedziela Zwykła****Twelfth Sunday in Ordinary Time****Sunday, June 21 - Niedziela 21 czerwca**

10:30 a.m. (P) + Stanisław Kuraś, zam. synowie  
- III Zak. Św. Franciszka

12:30 p.m. (E) + Stanley Leon, by family

**Tuesday, June 23**

6:30 p.m. (E) + All deceased members of the Wawrzynek family, by Mike and Cedar Ochab

**Środa 24 czerwca - Narodzenie św. Jana Chrzciciela**

6:30 p.m. (P) + Helen Kimler

**Piątek 26 czerwca**

3:00 p.m. - 6:00 p.m. - Adoracja Najśw. Sakramentu  
- Adoration of the Blessed Sacrament

6:00 p.m. - Nabożeństwo/Blog. Najśw. Sakramentem

6:30 p.m. (P) ++ Bronisława i Jan Mączka, zam. syn z rodzina

**Trzynasta Niedziela Zwykła****Thirteenth Sunday in Ordinary Time****Sunday, June 28 - Niedziela 28 czerwca**

10:30 a.m. (P) + Maria Oleksy (10 rocz.), zam. dzieci i wnuki

12:30 p.m. (E) + Jane Tylenda, by Central Citizen Committee

**St. Ladislaus Chapel - Kaplica św. Władysława****Dwunasta Niedziela Zwykła****Twelfth Sunday in Ordinary Time****Vigil: Saturday, June 20****Immaculate Heart of the BVM**

3:00 - 3:45 - Confession/Spowiedź

4:00 p.m. (E) + Joseph Krul, by daughter  
+ Martha Zwierzchowski, by Mr Mrs Frank  
Zwierzchowski

**Sunday, June 21 - Niedziela 21 czerwca**

9:00 a.m. (P) + Irena Piwowarska, zam. rodzina  
- Za parafian i dobrodziejów  
- W intencji Kongresu Polonii Amer. stanu MI

**Poniedziałek 22 czerwca**

8:00 a.m. (P) + Irena Piwowarska, zam. Janina Stephenson

**Thursday, June 25**

6:30 p.m. (P) ++ Mama Janina i siostra Ewa, zam. córka i siostra  
- Nab. Pompejańskie

**Trzynasta Niedziela Zwykła****Thirteenth Sunday in Ordinary Time****Vigil: Saturday, June 27**

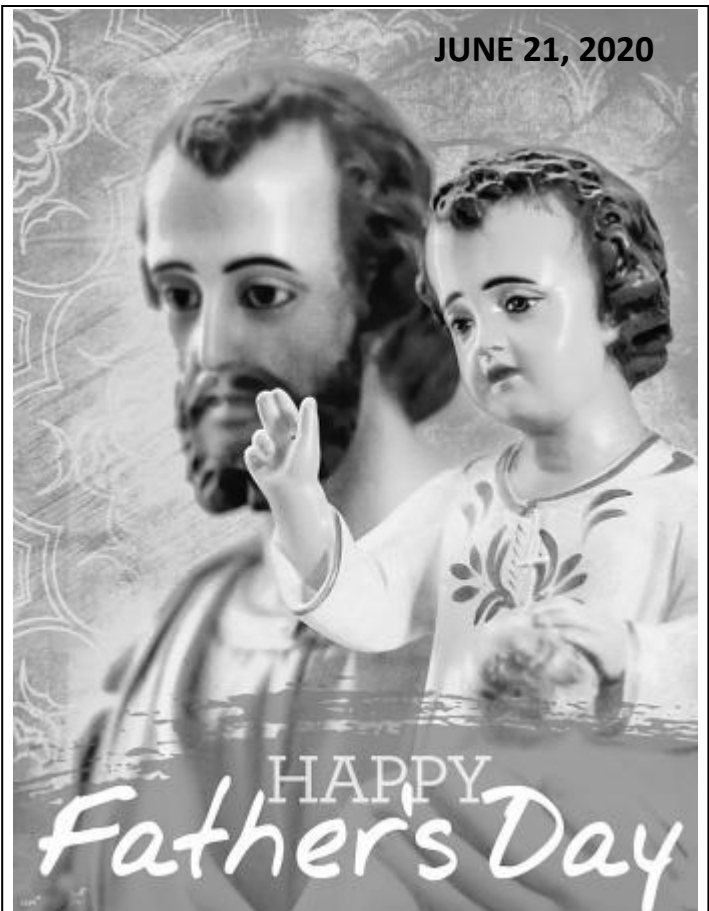
3:00 - 3:45 - Confession/Spowiedź

4:00 p.m. (E) + Sheila Runyon (Anniv.), by Connie and Frank  
+ Henry L. Soto (29th Anniv.), by J. Warda and family

**Sunday, June 28 - Niedziela 28 czerwca**

9:00 a.m. (P) + Irena Piwowarska, zam. rodzina  
- Za parafian i dobrodziejów

JUNE 21, 2020

**Modlitwa męża i ojca  
do św. Józefa**

Święty Józefie, którego troskliwej opiece Bóg powierzył swego Syna Jednorodzonego i Jego przeczystą Matkę, Maryję, Tobie zawierzam swoje powołanie jako męża i ojca rodziny. Bądź moim przewodnikiem na trudnych ścieżkach życia i prowadź mnie oraz tych, za których jestem odpowiedzialny, prostą drogą do Jezusa i Maryi. Uproś mi łaskę czystej, bezinteresownej miłości do tych, których Bóg powierzył mojej pieczy i do wszystkich, których stawia na moich życiowych drogach, abym - zapatrzony w przykład Twego świętego życia - zawsze był szlachetny, prawy i zdolny do poświęceń. Wyproś mi łaskę silnej, niezachwianej wiary, abym we wszystkim pełnił świętą wolę Ojca Niebieskiego i był przykładem wierności i służby dla moich najbliższych. Pomóż mi walczyć z pokusami, jakie podsuwa mi świat, i znosić cierpliwie każdy krzyż, jaki mnie w życiu spotyka. Naucz mnie pokory i posłuszeństwa. Czuwaj nade mną i nad całą moją rodziną, tak jak czuwałeś wiernie nad Jezusem i Maryją. I wybłagaj dla nas zbawienie wieczne, abyśmy wszyscy mogli kiedyś spotkać się w chwale wiekuistej. Amen

**Błogosławionego Dnia Ojca!**

**Msza św. i Nabożeństwo Pompejańskie  
w czwartek 25 czerwca o godz. 6:30 pm  
w Kaplicy św. Władysława.**

**Mass and Novena to Our Lady of Pompeii  
June 25 at 6:30 pm  
at St. Ladislaus Chapel**

**Capital Expenditures – May 2020****Składka na utrzymanie budynków - maj 2020**

- \$200.00** – Mr & Mrs Richard Skowron  
**\$100.00** - Ann-Marie Krul, Deacon & Mrs Michael McCrandall  
**\$50.00** – Margaret Matyniak, Mr & Mrs Julian Orlikowski, Lucy-na Rosiak, Mr & Mrs Matthew Wyszczelski  
**\$40.00** – Mr & Mrs Julian Orlikowski  
**\$30.00** – Mr & Mrs Frank Greene, Terenia Custer  
**\$25.00** – Mr & Mrs Michael Bonneau, Mr & Mrs David Stepanian  
**\$20.00** – Mr & Mrs Zbigniew Bilek, Mr & Mrs Wieslaw Koper, Mr & Mrs Jan Kokoszka, Malgorzata Rydzewska, Louise Chronowski, Judine Chronowski, Waldemar Piatkowski, Malgorzata Swierzb, Martha Golota, Mr & Mrs Jozef Baran, Mr & Mrs Daryl Biallas, Mr & Mrs Marcin Niecalek, Louise Chronowski, Judine Chronowski, Joanne Warda  
**\$15.00** – Mr & Mrs Robert Howard  
**\$10.00** – Mr & Mrs Krzysztof Chochla, Maria Dechnik, Mr & Mrs Stanislaw Pomichowski, Irene Hart, Ed Janiszewski, Mr & Mrs Marian Osuch, Mieczysława Grzelak, Barbara Krawiec, Mr & Mrs Leonard Sobota, Mr & Mrs Janusz Szczech, Patricia Ruzycycki, Carol Brown, Mr & Mrs Roman Kaput (&June), Lawrence Chominski, Mr & Mrs Stanislaw Pomichowski  
**\$5.00** – Ofelia Piencinaves, Alicja Malik, Alicja Rydel, Halina Manka, Zdzisława Ochocinski, Halina Masłowska, Maria Grzelak, Barbara Rydzewska (June), Alfreda Strawa, Ofelia Piencinaves  
**\$2.00** – Kenneth Boldys

**Uroczystość Bożego Ciała  
Corpus Christi**

Z całego serca składam serdeczne Bóg zapłać wszystkim zaangażowanym w zorganizowanie w naszej parafii uroczystości Bożego Ciała: osobom, które przygotowały ołtarze, dzieciom w strojach komunijskich i ludowych, zespołom tanecznym, ministrantom, zespołowi „Adoramus” za śpiew podczas Mszy św., orkiestrze pod kierownictwem Antoniego Maczki. Marszałkom i członkom Bractwa św.



Józefa za czuwanie nad sprawnym i bezpiecznym przebiegiem procesji. Wszystkim parafianom i gościom za uczestnictwo w tej uroczystości. Szczęść Boże!

**Summer office hours:****Tuesday and Friday****12:00 p.m. - 4:30 p.m.****Godziny otwarcia biura****w okresie letnim****we wtorki i piątki****od 12:00 p.m. do 4:30 p.m.****Składka niedzielna****Sunday Offering****14 czerwca - June 14**

Sun Env - \$3626  
 Sun Loose - \$800  
 A/C Loose - \$378  
 A/C Env - \$1495  
 Cap Exp - \$130  
 Debt - \$2395

**St. Florian Church/St. Ladislaus Chapel****Liturgical Schedule: June 27/28, 2020**

TIME	LECTOR	EME
4:00 PM (E) SL	UCHALIK STRASKE	DEACON
9:00 AM SL	BLOCZYNSKI	
10:30 AM (P)	AVERY KOZBIAL	CHOCHLA
12:30 PM	DOMBROWSKI LACEY	STANKIEWICZ, C

SL - St. Ladislaus Chapel

**PARISH STAFF****Pastor: Rev. Miroslaw Frankowski, SChr****Deacon - Michael McCrandall****Brother - Bogdan Barton, SChr**

Parish Secretary: Mrs. Ewa Bernacki 313-871-2778  
 Music Director: Mr. Daniel Misteravich 313- 581-3652  
 Maintenance: Mr. Mariusz Osuch 313- 510-5546  
 Parish Council: Mrs. Anna Adamusik 586 - 303-5391

**BAPTISM:** Arrangements at least 3 weeks in advance**SACRAMENT OF RECONCILIATION:** Saturday: 3:00-3:45 pm**MATRIMONY:** Arrangements at least six months in advance**SACRAMENT OF THE SICK:** Please call the rectory any time**PARISH MEMBERSHIP:** Everyone should be properly registered in the parish. Please notify us of change of address.

**MISTRZ-ELEKTRYK HAUSZ ELECTRIC CO.**  
 SOLIDNA FIRMA Z LICENCJĄ  
 I UBESPIECZONA, ZAKŁADAJĄCA ELEKTRYCZNOŚĆ  
 W BUDYNKACH MIESZKALNYCH I  
 PRZEMYSŁOWYCH  
**BUS: 313-584-5559**  
 SERVING METRO DETROIT & DOWNRIVER COMMUNITIES

MASTER ELECTRICIAN  
 LICENSED & INSURED  
 COMPLETE ELECTRICAL  
 FOR COMMERCIAL AND RESIDENTIAL  
**FAX: 313-584-9305**

**KROT FUNERAL HOME**  
 Burial • Cremation • International Transfer  
 2687 Caniff, Hamtramck Adjacent Parking  
 Alexandra Krot, Manager David Krot, Public Relations  
**313-365-5240**

LICENSED & INSURED  
 MASTER PLUMBER   
**\$20 OFF ANY SERVICE**  
**WATERWORK PLUMBING**  
 Senior Discounts • 24 Hr. Emergency Service  
**313-558-8757** WaterWorkPlumbing.com

**ADWOKAT MICHAEL LACEY** ATTORNEY AT LAW  
 Parish Member  
**Tel: (586) 329-1335**  
**Fax: (586) 329-1449**  
**Cell: (313) 399-5630**

**SERVING THE POLISH COMMUNITY FOR OVER 10 YEARS**  
 Sprawy imigracyjne  
 Testamenty  
 Sprawy kryminalne  
 Wykroczenia drogowe  
 Jazda pod wpływem alkoholu

**Bezpłatna konsultacja**  
**Mówię po polsku**

Immigration  
 Estate Planning  
 Divorce  
 Criminal Matters  
 Drunk Driving

66 Market Street • Ste. 200  
 Mt. Clemens, MI 48043

**313-638-2966**  
 9433 Joseph Campau  
 St. Hamtramck, MI 48212

**JURKIEWICZ & WILK**  
**Funeral Home**  
 (313) 365-9600 • 2396 Caniff Ave., Hamtramck  
 Burial & Cremation Services Available  
 Michael A. Wilk • Directors • Robert A. Wilk

Wysyłka Paczek, Kontenerów, Kwiatów oraz Upominków  
 Błyskawiczne Przekazy Pieniężne  
 Najtańsze Bilety Lotnicze  
 Atrakcyjne Wjazdy Urlopowe  
 Certyfikowane Tłumaczenia Dokumentów  
 Usługi Notarialne, Połnomocnictwa, Testamenty

**AMERPOL TRAVEL**  
**2891 E MAPLE RD, SUITE 105, TROY MI 48083** **248-743-2660**

Czy lubisz śpiewać po polsku?  
 ...To wstąp do naszego chóru.  
**Chór Polonez**  
 Próby co czwartek o godz. 1900  
 Sala na piętrze, 11824 Jos. Campau,  
 Hamtramck. (586) 725-3251

**AFFORDABLE HOUSING FOR SENIORS AGE 62 and Up\***  
**Gratiot Woods Co-op Apartments**  
 5500 McClellan, Detroit, MI 48235  
 If you are at least 62 years old and want the peace of mind that comes with living in a secure co-op with affordable rent (30% of monthly income), then join the members at Gratiot Woods!  
 Central Air & Heat • Some Utilities Included in Rent • Apartments Wired for Cable TV  
 Some Units Designed for the Mobility Impaired • Much, much more!  
 800-593-3052 • www.csi.coop • Tell us how you found us, using this code (GW5500)

**Bozek's Market**  
 3317 Caniff St. Hamtramck  
**313-369-0600**  
**\$1.00 OFF ANY PURCHASE OVER \$20.00**

Free Estimates • Financing Available  
  
**RED BARON ENTERPRISES**  
**HANDYMAN SERVICE**  
 "We're Your To Do List Handymen"

**Roofs • Siding • Gutters • Masonry**  
**Insulation • Painting • Windows**  
**313-408-1166**  
 Red Baron will donate 10% on any project to the church.  
 (up to \$250)

Oferuje darmowa i profesjonalna pomoc przy wyborze ubezpieczeń Zdrowotnych i

**MEDICARE**  
**Zapisy od 15-X do 7-XII 2019**

Spotkania są możliwe również w domu klienta.

**IWONA WSZEDYBYL**  
 INSURANCE AGENT  
 48570 Van Dyke Shelby Twp MI 48317  
 Cell- 586-722-3302

**catholicmatch**  
 Michigan  
 CatholicMatch.com/MI

**Knights of Columbus**  
 Cardinal Mercier Council #2723  
 In Service to One. In Service to All.  
 - New Members Welcome -  
 Contact Mickey Pokoj • koc2723@yahoo.com

**CLEANING POSITION - GROSSE POINTE HOME**  
 3 DAYS PER WEEK  
 9AM TO 3PM WEEKDAYS  
**\$19.00 PER HOUR**  
 HOME HAS NO SMALL CHILDREN  
**GOOD REFERENCES A MUST**  
**CALL 800-353-9088**